

要想让双语课堂变得很轻松，就学这本书！

English Immersion

我的第一本 课堂英语口语书

(韩) 金东美/著 崔娟 刘瑶/译

这本书让我的
双语课堂
变得游刃有余！

学习这些真实的场景和
人性化的表达，
成就了我的课堂英语！



生动的课堂对话、
核心例句、
重点词汇和短语，
太全面了！



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS



要想让双语课堂变得很轻松，就学这本书！

English Immersion

我的第一本 课堂英语口语书

(韩) 金东美/著 崔娟 刘瑶/译

这本书让我的
双语课堂
变得游刃有余！

学习这些真实生动的例句和
人性化的
成就了我的课堂口语。



生动的课堂对话、
核心例句、
重点词汇和短语，
太全面了！



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

随着英语在课堂上使用的情况越来越普遍,能熟练使用英语教学将是一种基本技能。通常,现行的英语教育只重读写,不重听说,使得课堂教育的口头英语应用能力无法得以提升。

本书根据实际课堂上的情景,分成了7大章,生动地展现了课堂上可能使用的英语会话,具有很强的针对性,很适合现在的国情。对于在课堂使用英语教学的教师 and 在校师范生都会大有裨益。

图书在版编目(CIP)数据

我的第一本课堂英语口语书/(韩)金东美著;崔娟,刘瑶译.—北京:机械工业出版社,2010.9

ISBN 978-7-111-31478-3

I. ①我… II. ①金… ②崔… ③刘… III. ①英语—口语 IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第150187号

机械工业出版社(北京市百万庄大街22号 邮政编码100037)

策划编辑:罗政军

责任编辑:罗政军

版式设计:佳誉录排公司

责任印制:杨 曦

北京双青印刷厂印刷

2010年8月第1版·第1次印刷

170mm×225mm·18.5印张·353千字

标准书号:ISBN 978-7-111-31478-3

ISBN 978-7-89451-641-1(光盘)

定价:39.80元(含1CD)

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

电话服务

网络服务

社服务中心:(010) 88361066

门户网站:<http://www.cmpbook.com>

销售一部:(010) 68426344

教材网:<http://www.cmpedu.com>

销售二部:(010) 88379649

读者服务部:(010) 68993821

封面无防伪标均为盗版

Have you ever been at sea in a dense fog, when it seemed as if a tangible white darkness shut you in and the great ship, tense and anxious, groped her way toward the shore with plummet and sounding-line, and you waited with beating heart for something to happen? I was like that ship before my education began, only I was without compass or sounding-line, and had no way of knowing how near the harbor was. "Light! Give me light!" was the wordless cry of my soul, and the light of love shone on me at that very hour.

I felt approaching footsteps. I stretched out my hand as I supposed it was my mother. Someone took it, and I was caught up and held close in the arms of her who had come to reveal all things to me, and, more than all things else, to love me.

The morning after my teacher came she led me into her room and gave me a doll. The little blind children at Perkins Institution had sent it and Laura Bridgman had dressed it; But I did not know this until afterward. When I had played with it a little while, Miss Sullivan slowly spelled into my hand the word "d-o-l-l". I was at once interested in this finger play and tried to imitate it. When I finally succeeded in making the letters correctly I was flushed with childish pleasure and pride. Running downstairs to my mother I held up my hand and made the letters for doll. I did not know that I was spelling a word or even that words existed; I was simply making my fingers go in monkey-like imitation.

Helen Keller

你是否曾经有过这样的经历？身处茫茫大雾的海上，浓白的雾好像是黑暗的夜色一样把你包裹在其中。你的船庞大却满载着紧张和焦虑，依靠铅锤和探测绳，一步步地朝着岸边摸索前行。而你，则怀着一颗忐忑不安的心，猜测着前方会发生什么。在接受教育之前，我就像这条雾中之船，孤身一人，连指南针和探测绳也没有，根本不知道最近的港口会在哪里。“光明啊！给我些光明吧！”我的灵魂发出这样无声的呐喊，而充满了爱意的光芒在霎那间就照耀在了我身上。

我感到了有脚步声传来。我伸出手，猜想那是我的妈妈。有人握住了我的手，用温暖的双臂搀扶着我。她来了，把全世界都展示在我的眼前，而更重要的是，也把爱给了我。

在那个早上，她把我带到了她的房间里然后给了我一个玩具娃娃。这娃娃是珀金斯研究院的失明儿童赠送的，劳拉·布莱德曼给她做了衣服穿，而我是事后才知道这些的。我和娃娃玩了一会儿，苏利文小姐在我的手里慢慢地拼写了一个单词“d-o-l-l”。我立刻对这种手指游戏产生了兴趣并且试着去模仿。当我终于把单词拼对了的时候，我小小的心灵里充满了孩子气的喜悦和骄傲。我跑下楼去，奔向我的妈妈，举起手来拼出了“doll”中的字母。我当时并不知道我在拼的是一个单词，甚至我根本不知道还有单词这种东西的存在；我仅仅是像猴子的模仿动作一样来动手指而已。

海伦·凯勒

引言 | 对父母和我们的教师所要说的话

人性教育和社会教育两者 同英语教育本身一样重要

Consequence 培养出对行为之后的责任感

在国外，父母亲和教师非常频繁地使用“consequence”这个词语。在词典里，这个词被解释为“结果”，但是如果我们推敲它深层的意思，是指“在某种行动的背后，理所应当跟随者对行为本身的责任感”，如果简单地说，就是“应惩”或者是“应报”的意思。外国父母在教育子女某种行为的时候，会在行为发生刚开始的时候就说“You know the consequence?”（你知道这事的后果吧？）这种情景我们会很频繁地在生活中看到，而且在电影中我们也能经常听到。怎么样？乍一听，好像是说“等着受到惩罚”这样的恐吓。大多数的青少年也都埋怨过，因为有误解不是因为自己的原因，是因为在跟父母的表情达意过程中没有遵循这样的思维规则。虽然是青少年朋友的一方之谈，但是也从侧面反映了在这种不和谐的交流中我们的父母们也没有完全诠释好家长的角色。

国外的教育有这样一个传统：当孩子在学校惹了麻烦的时候，父母一般都会采取一些方式来稍微惩罚一下自己的孩子，比如减少零花钱，限制玩网络游戏，或者是取消答应过的可以见小朋友的承诺。在家里，

因为形成了惩罚分明的戒律，所以虽然孩子们在惹出事后很后悔，但是还是很自觉地去遵守之前所承诺的。长此以往，就给孩子们形成了为自己的行动负责的心态。但是，这里要提到的一点是，在设定戒律的同时，我们不能忘记对孩子最原始的是非善恶的教育。如果省去了这个过程，那就失去了对教育本身的意义。平时，让孩子遵守戒律的同时，在行动发生的时候我们的父母也要时时教育孩子，这两者应该是同步进行的，而不能只顾及其中一个方面。而且我们也要让孩子们看到我们的父母在渐渐地按照规章制度来规范孩子的行为，让他们慢慢养成规则意识。在平时生活中，父母要重视多跟孩子交流，以身作则，不能只有说教。

责任心是学校教育中成长课程里非常重要的一课。家庭内的责任感教育，学校里的人性教育和社会中的责任感教育三者要同时进行，相辅相成，不可分割。

在我们国家（韩国），对青少年责任心的教育是怎样的呢？如果我们再把这个问题深入，作为父母，对责任心这个概念的基本理解是怎样的呢，不论是从直接还是从间接的理解上，我们又能理解到什么程度呢？只有有了责任心，学生们才能在学习过程中克服所碰到的困难，而且能对周遭的变化、社会的不良影响做出自己比较正确的判断和行为。对于目前而言，应该加强对我们孩子们的家庭教育和社会学教育，那么我们其他的教育才能得以更快地发展。在美国，十几岁的青少年如果触犯了相应的规章制度，那么他们将受到清扫马路等类似的惩罚。当然，也有少数孩子的父母们代替孩子来做这样的事情。大部分的美国父母，在孩子接受惩罚性劳动的时候都会掐着腰在旁边观察他们的劳动，旁边的行人走过路过，孩子的父母也不会因为感觉到惭愧而躲起来，反而会很平静地站在旁边观察，

因为他们认为躲起来这个行动的本身就不是一个很好的模范行为。想想，父母和孩子同时站在那里，会是多么窘迫的场景？但是，美国的家庭认为家庭教育是非常重要的，同时也用这样的实际行动来以身作则，加强家庭教育的重要性。在这个过程中，不仅仅是父母，孩子也在同样感受着家庭教育的重要性。美国的父母责怪自己“没有给孩子一个充足的责任心教育”；而孩子也责怪自己“没有让父母了解到这个情况”。当然，也有一种情况就是，虽然父母很努力地去培养孩子的责任心，但是结果却不是很好。但是我们看到的大多数情况是，父母一方没有做出努力，而一味地责怪孩子或者学校。这样的例子屡见不鲜。

我们所要承认的是，我们的家庭教育非常不充分，同时学校的人性教育课也开始得非常晚，这才造成了现在的局面。在父母眼里，自己的孩子是唯一的，而在教师看来，他（她）所面对的孩子太多，所以父母要抛弃把孩子全权交付给老师的态度，而首要的是要在家里对孩子进行良好的责任心教育。

如果是恳切地去体会我这字里行间的意，你就会体会到家庭教育良好的孩子不论是在学校里还是在社会上的表现都是非常优秀的。那些以做人教育为基本教育的家庭教育和有着指导作用的学校的人性教育在诚恳地为孩子的价值观的形成作着良好的准备，同时为将来孩子的生活能力和学习能力的培养作着非常大的贡献。我们也非常期待能看到非常好的教育成果。教师、父母还有我们的孩子，在孩子的教育问题上不要互相推卸责任，要切实做好自己分内的事情。在出现问题的时候，不要去单方面地追究老师、家长，甚至是孩子的错误，而是要一起为良好的结果共同努力。对于学生来说，学校、老师的角色是非常重要的，但是学生终究是会毕业而离开学校的；相反，从出生开始一直陪伴着孩子成长的是家长，所以从现在

开始我们要从家庭开始对自己孩子的教育重视起来，对他们进行人性教育、社会学教育等，培养他们良好的责任感。比起我们学生数量少很多的社会福利团体，我们的教师团队的压力确实是很大的。虽然要改变的现象和事物很多，教师群体感受到种种的教育问题，却力不从心，因为仅依靠教师一方的力量是很难完成这个任务的。正好借此机会，以书的形式，我呼吁广大的父母和学生从自己的角度出发，努力扮演好我们自己的角色，让社会能良性发展下去。

虽然说来很像是一个很成型的真理，但其实只是我自己的一己之谈。不要对孩子们直面地灌输我的理念，而是要为培养国际化的孩子而不懈地努力实践。

摆在我们孩子面前的是一个充满任何可能的未来。对于他们来说，可以去完成过去时代所不能完成的事情，对于他们来说具有划时代的意义。我们的孩子们在这个时代下慢慢地去学习身边的事物，从而慢慢地形成自我意识和世界观，因此在这个过程中作为父母的一句话或者是一个行为会给我们这些成长中的孩子很大的影响。也就是说，我们的家长要给孩子们做好带头作用，要以身作则。如果各位父母能理解和接受我所讲的，那么要好好想想自己的言行是否曾经给过孩子伤害和打击。随着社会的发展，人们的思想也在悄然地发生着变化，同时也形成了各种各样的价值观，但是在这个过程中，大家都认为只有自己的主张才是正确的。而不论是在学校还是在家庭里，家长不能固执己见，认为自己的意识就是完全正确的，以一种“真理”的形式来教育孩子。举个例子，如果在家里，父母双方有了争执，却认为秉承自己的观点才是正确的，这个时候我们的孩子会怎么认为呢？如果跟母亲亲近的孩子，不论母亲的观点是不是正确的，都会认

为那才是真理，那么就自然而然地讨厌起父亲来，那么在这个过程中，孩子们就被错误的观点误导了。反之亦然。不仅仅在家里，在学校里的情况也同样如此。在没有建立自己的价值观之前，如果我们的孩子没有任何防备地去一味接受教师所灌输的思想，那么孩子们就不能得到一个很公正的教育。就像小的时候，孩子们会很听从父母的教导，到了受教育的年龄，孩子们就会很听从学校里教师的教育。换句话说，就是孩子们会很轻易地听从教师的教导。在慢慢体会所被教授思想和价值观的同时，孩子们也在慢慢地用自己的思维去判断是非，这样形成自己价值观的过程也是正确的，不晚的。为了能让我们的孩子与国际接轨，我们必须为孩子们价值观的培养和形成作非常充分的教育。我们要教授给我们的孩子这个世界的伟大和宽广，同时也要让他们知道我们为什么要一起努力来追随这个时代的脚步，为什么要有一颗善良的心，为什么要遵循规则，诸如此类的教育都是非常重要的。不要企图把自己的价值观完整无缺地灌输给孩子们。聪明的做法是，要培养孩子用自己的眼睛来观察并判断是非。不仅仅是为了适应周围的社会，而更多的是为了能迎合更大的世界发展，我们的父母有责任给孩子提供这样的教育。同样地，也希望家长能理解教育工作者的工作。

引言 对我们的学生要说的话

对于大家而言，
现在这个时间是决定大家未来的时刻

世界很大，大家要好好学习，开阔自己的眼界和胸怀

这个世界是多么的宽广，我们要做的事情很多。随着这个世界的不断变大，大家实现自己想法的机会也在随着变多。持有不同想法的人，他们所面对的事物也有着不同的表现。大家现在都在为当做主业的学习忙碌着，但是大家人格形成的过程也是非常重要的。我们拥有基本的知识，抱着向别人学习的心态，培养自己的内涵，为了更加美好的未来，同时也为了培养自己的领导才华而努力。这里举一个例子，努力练习跆拳道的 A 和努力教授跆拳道的 B，虽然都跟跆拳道有关系，但是他们的做法是不同的，那么他们的结果也是不一样的。B 的目标和态度是培养自己的企划能力和领导才能。国内的很多企业也在逐渐地提高企业内部的企划能力和领导才能。我们在学习的过程中也可以培养我们的企划能力和领导才能。我们可以对我们所学习的内容有一定的企划，虽然可能当不了会长，但也可以培养自己成为一班之长，这对于自己的企划能力的培养和领导能力的锻炼都有很重要的作用。大家好好规划一下，认真结交朋友，培养自己的人格和领导能力。因为每个人都是自己的主人，所以要好好地培养自己的领导才能。

X

再次强调的一点是，发展中的世界给了我们很多各种各样的机会。为了成为一个出色的人，大家要培养出社会所需要的企划能力、思维能力和领导能力，就像我们努力学习英语一样，我们也要努力地去培养自己这个能力。学习是一件很不容易的事情，我们从书本里学到的知识只是一部分；在我们的生活中，把从书本里学到的知识运用到实际中，解决实际生活中的问题是很重要的。当然也有例外，比起能好好管理自己的人，也有很多能清楚地把选择工作的权利拿在自己手里的人。在为自己补充知识的同时，自我的能力也在不断地变大。希望学生们在学习知识和规则时，能完成自我的一个完美的转变。

承认多样性，控制自己的情绪，遵守规则和秩序，体现大家优雅的一面

世界非常宽广。虽然大家的生活方式千差万别，但是也存在着共同性。那就是谁都想非常自由地生活。普遍来说，在不给别人打扰和伤害的基础上，在遵守规则的情况下，能享受到自由的生活不是很容易的。其实如果要在所有的丑态中选择，那最丑陋的就是使用暴力。因为每个人的生活方式、家庭遗传、周围环境不同，所以大家的想法也有着差别。大家可以考虑一下自己身边的情况来印证这个道理。因为自己和朋友的意见不一致，或者因为不喜欢自己的朋友而使用暴力的事也是屡屡发生，但是这种情况应该纵容下去吗？只是因为控制不了自己的情绪而使用暴力。这个世界上的每一个人都有着自己的个性和情绪，但是因为这个原因谁都可以随便使用暴力吗？因为发了很大火而使用了暴力这样的个例不能得出在任何自己不满的情况下而可以使用暴力的结论。要发火的时候要控制自己的情绪。控制自己的情绪并且承认这个世界的多样性。如果侮辱到人格，那么

也要用语言的方式来解决矛盾。不论自己是多么有理，使用暴力的行为都是没有道理的。如果大家都是成熟的人，那么就可以很好地控制自己的情绪。

我们国家（韩国）的未来发展和大家现在所持的态度是息息相关的。努力地学习，并且要尊重自己身边的朋友，尊重老师，尊重父母。还有，在学习的过程中，可以看到更为宽广的世界，希望大家在自我学习过程中有跳跃性的发展。同时，在学习的过程中，特别重要的是“开放性的思维”和“为别人考虑，尊重别人的心态”。如果这样做了，就会逐渐培养出伟大的领导能力，自己也会得到无穷无尽的发展空间。当然每个人都是一个个体，有着自己的个性和不同。

2009 年温暖的春天

金东美

目 录

寄语

引言

Lesson 1 大家好，很高兴认识大家。

01 I will teach you English this year. 2

今年由我来教大家英语。

02 I attended Hangoon University where I majored in English. 5

我在韩国大学攻读英语专业。

03 Hello, everyone. How are you today? 8

大家好。今天大家的心情如何？

04 How's the weather? 11

今天天气如何？

05 What day is it today? 14

今天是周几呢？

06 The room feels a little stuffy. 17

教室有些闷。

07 Is that a little snake or a long worm? 20

那是条小蛇还是一条长虫子？

08 We have to arrange the chairs. 24

我们来安排一下座位。

Lesson 2 好，那我们就开始我们的课程吧。

- 01 Let's start our lesson, shall we? 28
各位，让我们开始我们的课程吧。
- 02 Did you all do your homework? 32
你们的作业都做好了吧？
- 03 Do you remember what we learned last lesson? 36
你们还记得上节课我们学的东西吗？
- 04 Let's review the last lesson. 40
让我们复习一下上节课学的内容吧。
- 05 Let's preview what we are going to talk about today. 43
让我们先来预习我们今天要讨论的内容。
- 06 Open your books to page 95. 46
把你们的书翻到第 95 页。
- 07 Look at the pictures on the bottom of page 88. 49
我们来看第 88 页底部的图片。
- 08 I made some copies for your classroom. 52
我给大家准备了复印材料。
- 09 This handout is so important for the exam. 55
这份讲义对考试来说非常重要。
- 10 What is the theme of this article? 58
这篇文章的主题是什么？
- 11 Do you want a clue then? 61
大家想要一点提示吗？
- 12 Let me write down some questions on the blackboard. 64
来，我把问题写在黑板上。
- 13 Look at the blackboard. 67
大家现在来看黑板。
- 14 Why don't you try again? 70
为什么不再试一试呢？

15 It's time to review the exercise. 73

是检查练习的时候了。

16 We will go on to the next step. 76

那我们现在就来进行下一步。

Lesson 3 那么该轮到谁发言了呢?

01 Discuss and write about the problems with your group. 82

和你的小组一起讨论这些问题并写下来。

02 Are you ready for some constructive discussions? 85

你们做好进行一些建设性讨论的准备了吗?

03 Are you ready for your presentations today? 88

大家都准备好今天要做课程报告了吗?

04 Everyone must join in and listen to others. 91

大家一定要参与进来并且好好听别人的发言。

05 Let's set a 5-minute limit. 94

发言的时间要控制在五分钟以内。

06 Let's summarize today's presentations. 97

现在我们来总结一下今天的课程报告。

07 I think four students in each group will be perfect. 100

我觉得每个小组最好是由四位同学组成。

08 Always remember, teamwork is very important. 103

永远都要记住,团队合作很重要!

09 I'll give you about 10 minutes for the activity. 106

我给大家十分钟左右的时间来做这个活动。

10 Write down the topic in your notebook first. 109

首先在你的笔记本上写下这个题目。

11 Get ready for free conversation. 112

准备好进行自由讨论。

- 12 **We'll compare common nouns and proper nouns today.** 115
我们今天来比较一下普通名词和专有名词。
- 13 **Let's listen to the tape first for today's lesson.** 118
我们先来听一下今天的课程录音。
- 14 **Now, can we read it all together?** 121
现在，我们大家来一起读好吗？
- 15 **For your reading comprehension skill, try the exercise.** 124
做这个练习来提高你的阅读理解能力。
- 16 **Vocabulary is a crucial factor in learning English.** 127
在英语学习中，词汇是很重要的一个因素。

Lesson 4 大家要集中精力啊。

- 01 **What's homework rule No.1?** 132
作业规则的第一条是什么？
- 02 **From now on, be on time please.** 135
从现在开始，上课不要迟到了。
- 03 **Are you feeling better now?** 138
现在感觉好些了吗？
- 04 **Your definition is just right.** 141
你说的定义是正确的。
- 05 **I'm sorry, but I must disagree with you on that point.** 145
对不起，我不同意你的这个观点。
- 06 **Awesome! Excellent!** 148
太棒了！精彩！
- 07 **That's well thought out!** 151
这个想法很好！
- 08 **All of you, stay focused please, OK?** 154
所有的人，都集中精神！